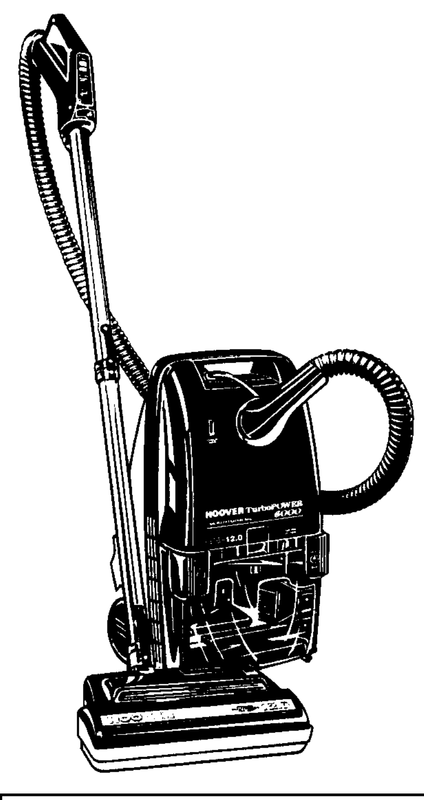
# Hoover® TurboPOWER™ Canister Cleaner with Power Nozzle

| Owner's Manual | |
|---|---|
| English ⟶ | pp. 1-10 |
| Spanish ⟶ | pp.11-16 |
| French ⟶ | pp. 17-21 |




Review this manual before operating cleaner

## Index








**www.hoover.com**

**Thank you for selecting a HOOVER® product.**

This cleaner was inspected and packaged carefully before being shipped from the factory. If you should happen to need assistance during assembly or operation:
Visit our website at **www.hoover.com.** Click on the "Service" button to find the service outlet nearest you OR
Call **1-800-944-9200** for automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR
Call 1-330-499-9499 to speak with a representative in our Consumer Response Center.

**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.**

## Fill in and retain

The model and serial number are located on the bottom of the cleaner.
For your personal records, please enter the COMPLETE model and serial number in the spaces provided and retain this information.

Your cleaner is model_______________________________________________

and has serial number _____________________________________________

It is suggested that you attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Hoover product.

# Important Safeguards!

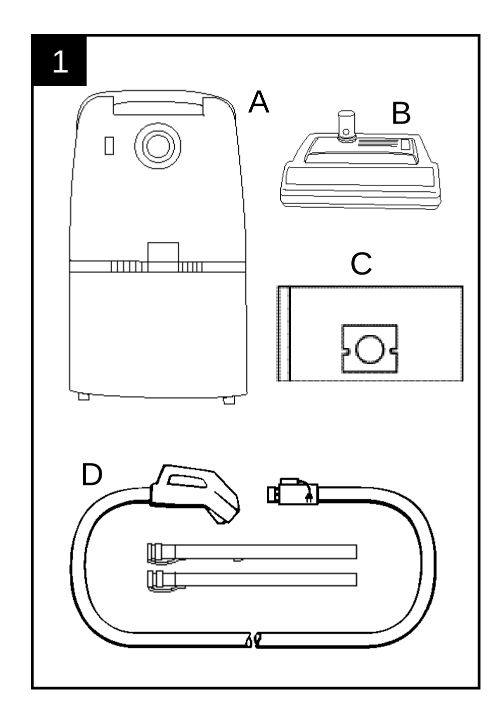
**When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:**

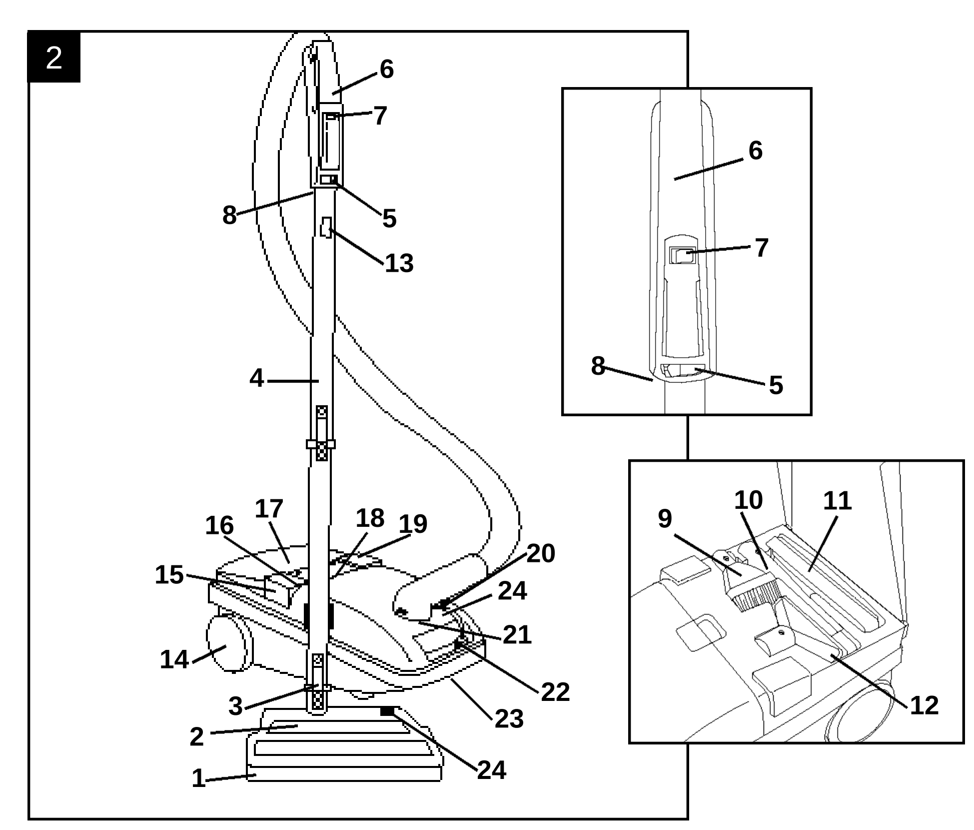
**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**

## Warning: **To reduce the risk of fire, electric shock or injury:**

- **Do not use outdoors or on wet surfaces.**
- **Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow vacuum cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.**
- **Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings, rotating agitator and other moving parts. Do not operate cleaner in bare feet or when wearing open toe shoes or sandals.**
- **Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.**
- **Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or fine wood sandings or use in areas where they may be present.**
- **The hose contains electrical wires. Do not use if damaged, cut or punctured.**
- **Avoid picking up hard, sharp objects with the cleaner. They may damage the cleaner and the bag.**
- **Always turn off this appliance before connecting or disconnecting hose or motorized nozzle.**
- **Do not use without dust bag or filters in place. Change bag frequently when picking up very fine materials such as powder.**
- **Use extra care when cleaning on stairs.**
- **Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.**
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
- **Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the cleaner.**
- **Unplug cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.**
- **Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.**
- **If cleaner has a cord reel, hold on to the plug while cord is being rewound to prevent cord from whipping.**
- **The use of an extension cord is not recommended.**
- **Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).**
- **Use vacuum cleaner only for its intended use as described in the instructions. Use only attachments recommended by The Hoover Company; others may cause hazards.**

# Save these instructions!




# Unpacking

**1** **Unpack cleaner from carton and identify the parts shown.**
**Remove and dispose of cardboard packing.**
**A. Canister cleaner**
**B. Power nozzle**
**C. Extra filter paper bag (one bag is installed in cleaner)**
**D. Extension wands and hose**

**Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.**

# Cleaner description

**The assembled cleaner will look like the drawing.**

**2**

1. **Combination carpet and floor power nozzle:** automatically adjusts to different carpet pile heights.
2. **Headlight**
3. **Spring latch:** locks extension wands together or locks wand to nozzle or tool.
4. **Extension wands:** used with rug and floor nozzle. One or both wands may be used with cleaning tools.
5. **Wand/tool latch:** used to lock hand grip to extension wands or cleaning tools.
6. **Hand grip**
7. **Floor surface selector button:** push button toward “RUG” for carpet cleaning or “BARE” for hard surface floor cleaning.
8. **Receptacle:** connect power nozzle cord underneath hand grip.
9. **Dusting brush**
10. **Crevice tool**
11. **Hard floor tool**
12. **Furniture nozzle**
13. **Suction regulator:** close for maximum suction, open if power nozzle is difficult to push or light weight rugs or draperies are being cleaned.
14. **Large wheels:** provide easy towing when cleaner is pulled over carpet, area rugs and door sills.
15. **Cord rewind pedal:** step on pedal to rewind cord for storage. **Hold plug until cord is rewound.**
16. **Micro filter:** aids in filtration of dirt particles.
17. **Tool lid:** pull up on edge of lid in recessed area.
18. **Bag lid latch:** lift to open bag lid.
19. **ON/OFF pedal:** conveniently located on top of cleaner.
20. **Check bag indicator:** shows red when paper bag should be checked for fullness.
21. **Hose connector**
22. **Receptacle:** connect power nozzle cord to canister cleaner.
23. **Carrying handle**
24. **Belt check window:** motor pulley will be visible in window if belt is broken.

**This cleaner is intended for household use.**

# Questions or Concerns?

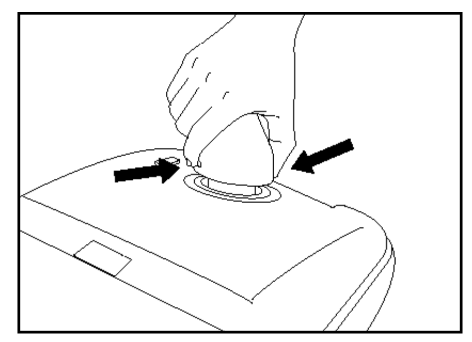
The Hoover Company wants to quickly resolve any concerns about your cleaner or questions regarding its use. Look on the list provided with the product for your local **Hoover Factory Service Center** or in the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household" for the nearest **Authorized Hoover Warranty Service Dealer** (Depot) or:

Visit us online at **www.hoover.com** to find the service outlet nearest you (click on the "Service" button) OR

Call **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only OR

Call 1-330-499-9499 to speak with a representative in the Hoover Consumer Response Center.

**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE OR SEND IT TO NORTH CANTON FOR SERVICE.**

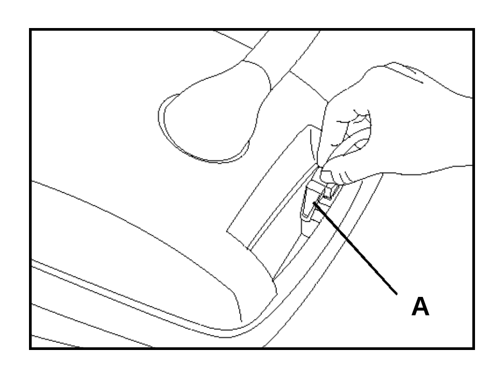


# How to assemble

## Connect hose

**3** With hose toward front of cleaner, push hose connector into opening in bag lid.

When hose is attached properly, hose cord plug will reach to receptacle on cleaner.

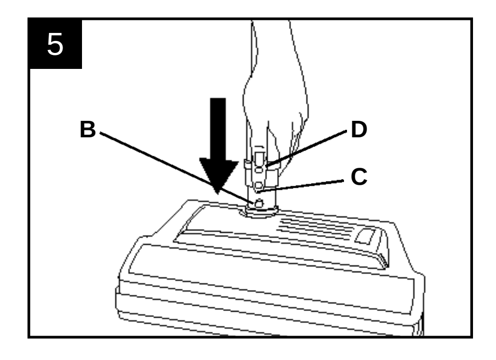



**4** Insert plug as deeply into the receptacle as possible. Latch (A) will automatically fasten. Cleaner will not operate unless plug is inserted into receptacle.

To disconnect hose, first remove hose cord plug from receptacle while pulling out on latch. Then, depress buttons (shown in Fig. 3 by arrows) on hose connector and pull up.

**Note: The flexible hose contains electrical wires for connection to the power nozzle and should not be used if damaged. The wires should not be seen through the outer skin.**

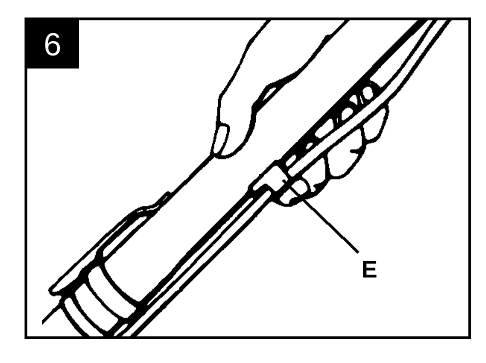
---



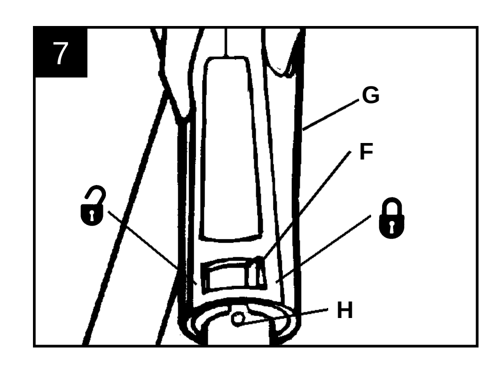

## Attach nozzle and wands

**5** Attach the wand to the power nozzle by fitting button projection (B) on nozzle connector (C) into opening near end of wand. Be sure nozzle is locked in place.

To release, press down on center of latch (D) and remove nozzle.



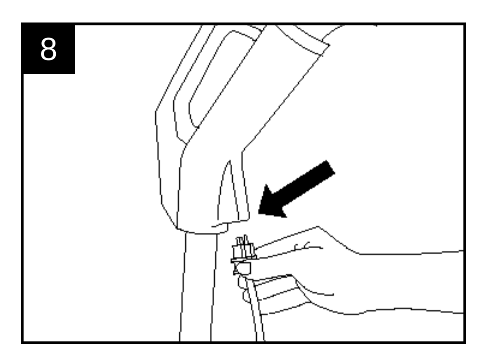

**6** Attach second wand to the first. Position cord into cord clips (E) on wands, placing excess cord between nozzle and bottom cord clip.




**7** To attach the hose to the extension wands, push latch (F) on the hand grip to the unlock symbol.

Push the hand grip (G) down onto wand so that the button projection (H) fits into the slot. Push the latch to the lock symbol to secure wand.

*Continued* ➡

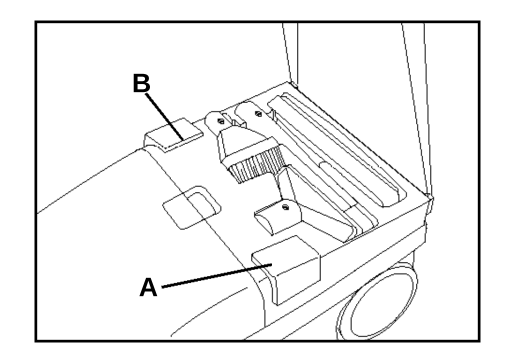



**8** Push plug on power nozzle cord completely into receptacle underneath hand grip.

**Always disconnect cleaner from electrical outlet before attaching or removing power nozzle plug.**

# How to use

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

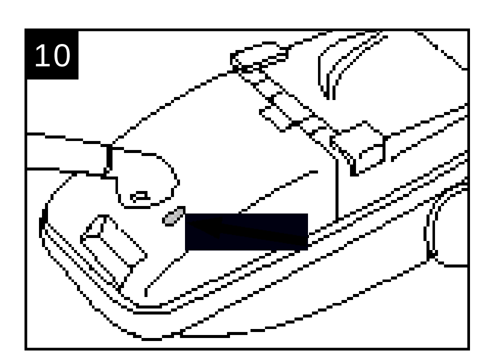



## ON-OFF switches

**9** After assembling cleaner, plug cord into electrical outlet. Turn cleaner on by depressing ON-OFF pedal (A). To turn cleaner off, depress pedal again.

**Note:** Pedal opposite ON-OFF pedal is Cord Rewind Pedal (B).

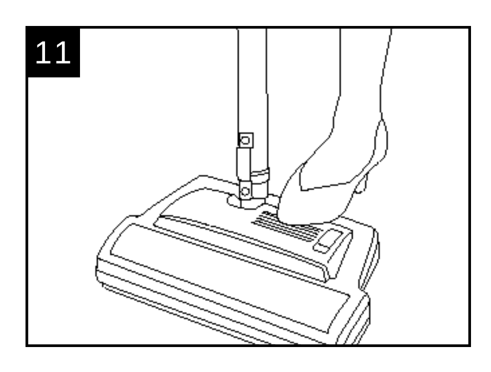
---




## Check bag indicator

**10** The indicator will begin to show red as bag fills with dirt. There are three conditions that will cause the indicator to become completely red:

1. The bag is full; change the bag.
2. Very fine materials (such as powder) have been picked up, clogging the bag pores; change the bag, even if it is not full.
3. There is a blockage in the nozzle, hose, tools, or at the bag opening; remove the blockage.

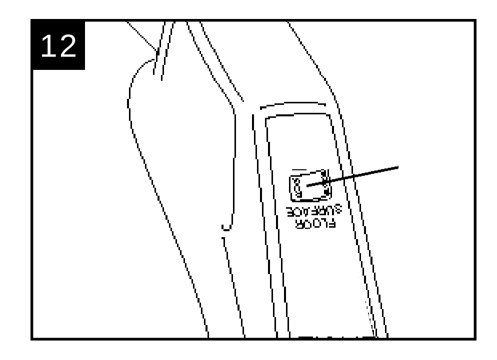



## Deluxe power nozzle

### Handle positions

**11** The handle has two positions when used with the power nozzle: upright and operating.

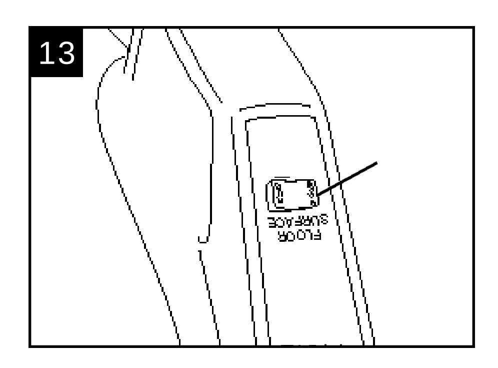
To lower handle to operating position, place your foot firmly on the power nozzle and pull handle back.

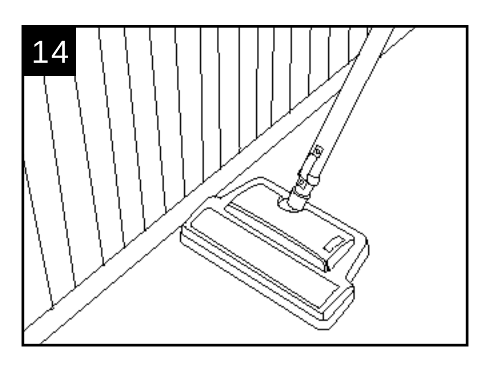


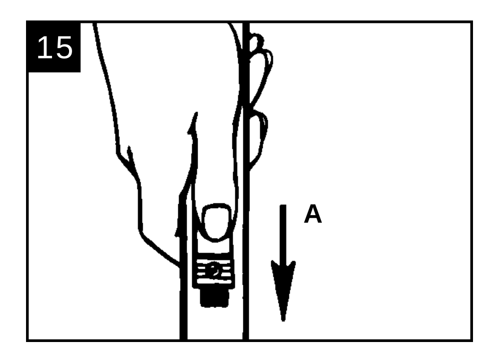

## Floor surface selector

### Carpet or rug cleaning

**12** When using the power nozzle for carpet and rug cleaning, push the floor surface selector button toward “RUG” (A). This setting provides the suction and agitator action necessary to deep clean carpets. The nozzle adjusts automatically to various carpet pile heights.








## Hard surface floor cleaning

**13** The power nozzle can be used for cleaning hard surface floors such as wood, linoleum, vinyl, asphalt and rubber tile, sealed cork, concrete and terrazzo, as well as carpet.

To set the power nozzle for hard surface floor cleaning, push the floor surface selector button toward "BARE" (B). This setting provides suction and no agitator action. If you prefer, you may use the wall/floor brush to clean bare floors.

You will find it particularly convenient when cleaning lightweight area rugs to set the floor surface selector button on "BARE" and continue cleaning the surrounding floor surfaces.

**NOTE:** The headlight will be ON in both the "RUG" and "BARE" floor surface modes.

## Brushed edge cleaning

**14** Brushed edge cleaning is provided on both sides of the nozzle to remove embedded dirt in carpet near baseboards and furniture. Guide side of nozzle parallel to edge of carpet or furniture as shown.

## Suction regulator

**15** The suction regulator on the wand allows the user to reduce suction when necessary. Open the suction regulator for less suction when cleaning lightweight fabrics or throw rugs. Close (A) the suction regulator for maximum suction.

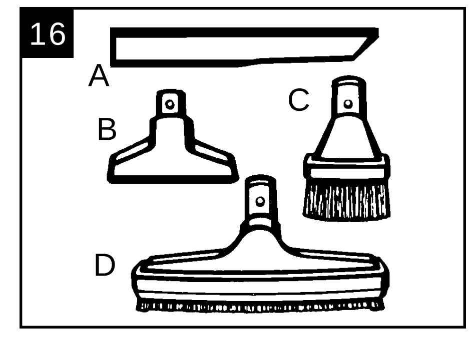
**If the power nozzle is difficult to push on some carpet, open the suction regulator. This will help prevent damage to the belt.**

## Cleaning tools

The cleaning tools are conveniently stored in the cleaner underneath the tool lid. Pull up on edge of lid in recessed area to open.

The lid is also designed with a "break-away" feature which allows it to snap off if it is pushed open too far. To re-attach, align small knobs on hinge area of lid with slots at rear of cleaner; press lid back into place.

The cleaning tools have many uses. best suited for the cleaning task from the descriptions at left.



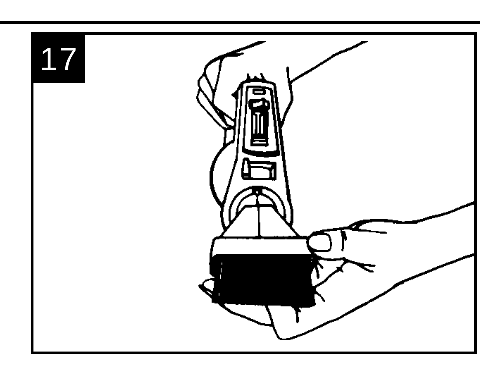

## Select the proper tool

**16** **A. Crevice tool** may be used in tight spaces, corners, and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

**B. Furniture nozzle** may be used for upholstered furniture, draperies, tapestries, mattresses, clothing, automobile interiors and carpeted stairs.

**C. Dusting brush** may be used for carved furniture, table tops, books, lamps, lighting fixtures, venetian blinds, baseboards, shutters and registers.

**D. Hard floor tool** may be used for walls and very irregular hard surface floors such as brick and slate.



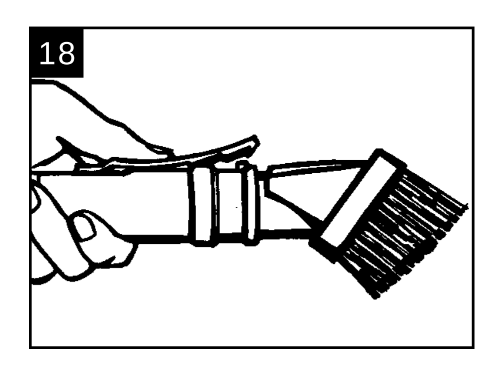
## How to connect

**17** To use the cleaner with tools, disconnect the power nozzle from the hand grip.

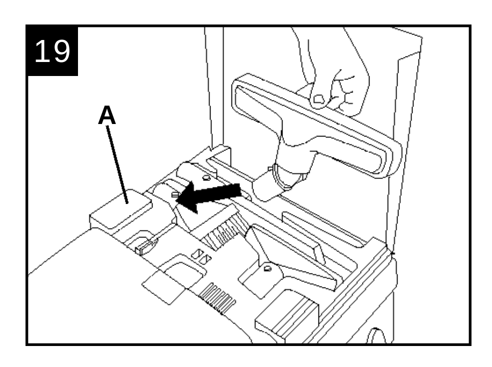
Tools may be attached directly to the hand grip. With the latch in the unlock position, insert tool (or wand if extra length is needed), then push latch to the lock position to secure.

To remove the tool (or wand), push the latch to the unlock position.

*Continued* ➡

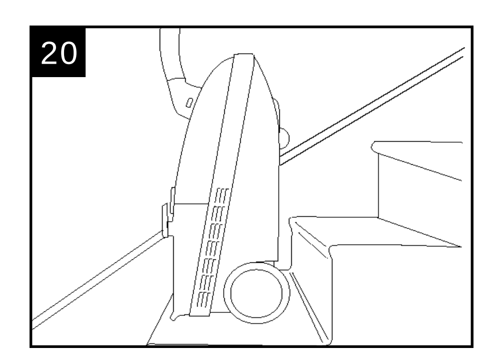



**18** To connect tools to metal wands, insert end of tool into wand and snap into position. To disconnect, press down on the center of spring latch and remove tool.




## How to store cleaner

**19** The cleaning tools are conveniently stored in the cleaner, as shown. To replace the wall/floor brush, be sure to turn the nozzle connector toward the cord rewind pedal (A) before pushing the brush in place.




## How to clean stairs

**20** Clean stairs by placing cleaner on end. Clean stairs from bottom to top.

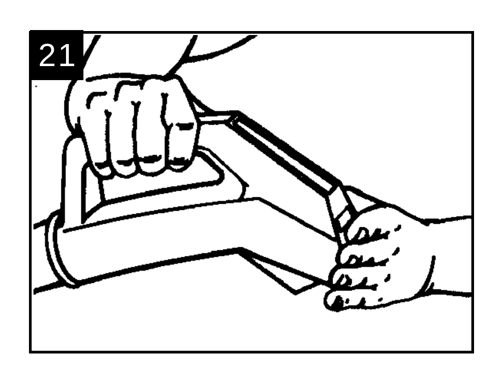
# Maintenance

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your cleaner will ensure continued cleaning effectiveness.

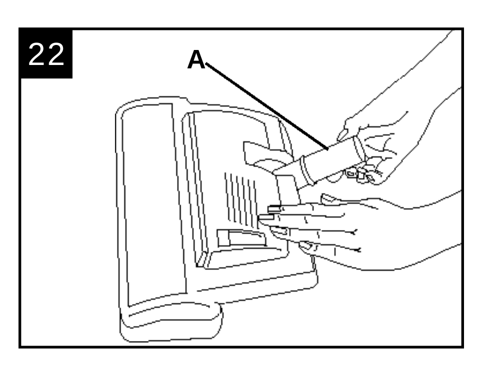
## Clearing blockages

Low suction or pick up may be due to a blockage in the system. Refer to the following steps to check for blockages, continuing with each step until the blockage is found:

1.Turn cleaner off and **disconnect from electrical outlet; then disconnect power nozzle plug and wands from hand grip.**




**21** 2. Plug cleaner in, turn on, and check hose end for suction. Remove any obstructions.
3. Remove power nozzle from wands and attach wands to hose. Check for suction and remove any blockages.




**22** 4.**Make sure power nozzle plug is disconnected from hand grip**. Then check for blockage in nozzle connector (A).
Push nozzle connector down to lowest position. Look into nozzle connector and remove any blockage.

# Filter bag

## When to replace

Check the bag when the “CHECK BAG” indicator shows red. When bag is filled with dirt, the cleaner will not operate efficiently. Discard used bag.

**CAUTION: Very fine materials, such as face powder or cornstarch, may seal the paper bag and may cause it to burst even though it is only partially full of dirt. When the cleaner is used to remove material of this nature, change the bag often.**

## Where to buy

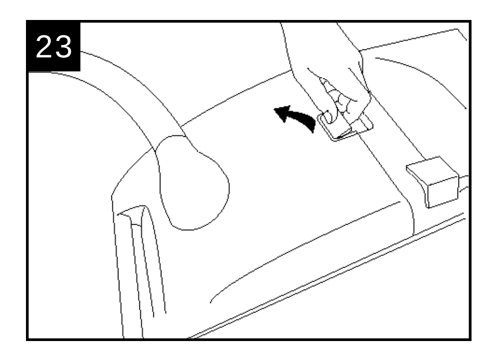
Filter bags may be purchased from Authorized Hoover Dealers (Depots), Leading Retailers, Hoover Factory Service Centers, or through The Hoover Company online at **www.hoover.com.**

## What to buy

In order to maintain the original cleaning effectiveness and superior filtration qualities of your cleaner, use only **Genuine HOOVER® Allergen Filtration Type S** disposable filter bags.
Regular **HOOVER® Type S** disposable bags also fit your cleaner and will give satisfactory performance.

To assure that your HOOVER cleaner operates at peak performance, it is imperative that you use only genuine HOOVER filter bags made by The Hoover Company. HOOVER bags can be identified by these trademarks—

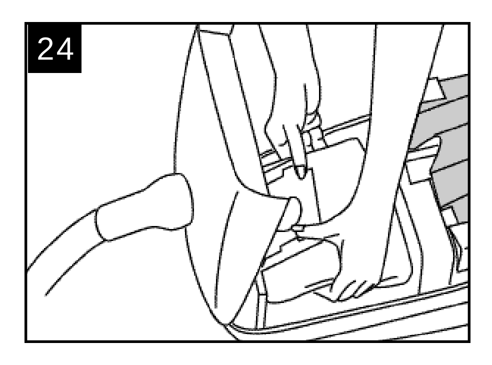


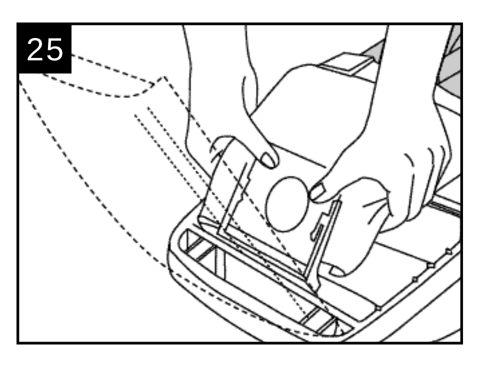



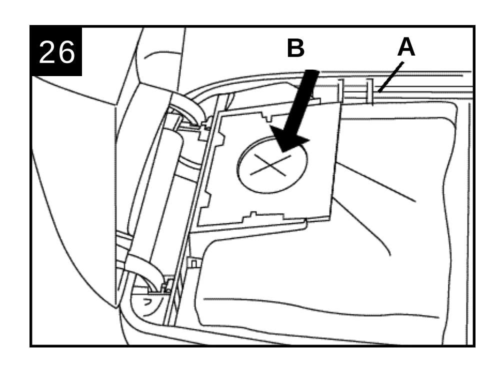

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

**23** Rotate hose to the side, lift bag lid latch and open bag lid.




**24** Carefully pull out used bag.

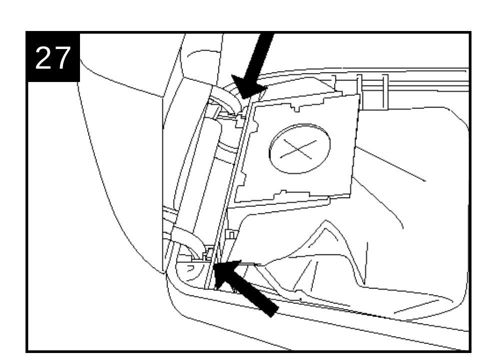
**25** Slide bag collar of new bag **firmly** into holder.

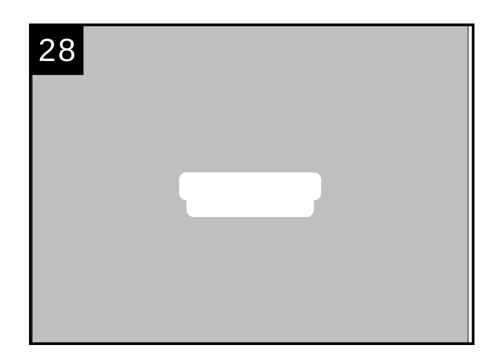
**26** Fit sides of bag into bag cavity below seal (A).

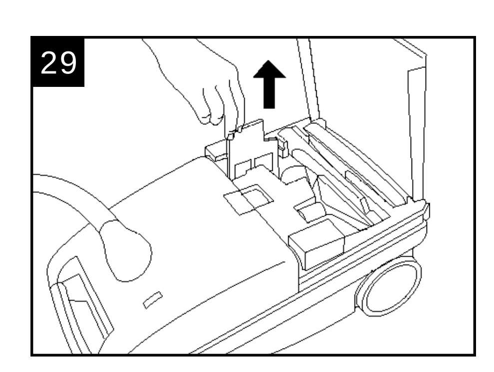
Clear bag opening (B) by pushing the pierced paper through opening toward bag interior.

Close bag lid.

---




## How to attach bag lid

**27** The bag lid and hinges are designed with a “break- away” feature. If the lid is pushed open too far, it will come off. It can be easily re-attached by aligning the hinges with the appropriate slots in the cleaner, as shown.

## Filters- secondary and micro

### How to clean

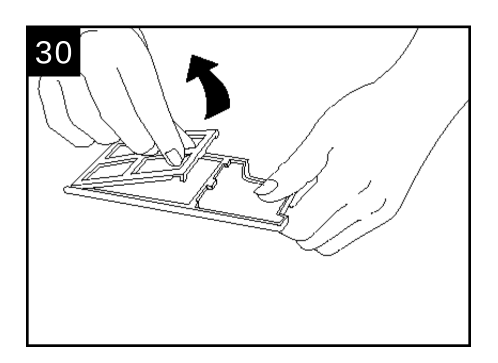
**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

**28** The **secondary filter**, located behind the grill in the bag compartment, protects the motor from dirt particles. If filter becomes dirty, pull off grill and lift out filter. Wash filter in warm water or replace it with a new one. A **dry** filter must be put back into cleaner.

**Do not operate cleaner without secondary filter in place.**

**29** The **micro filter** aids in the filtration process to return clean air to the room. To remove this filter, open tool lid, remove dusting brush and pull up red filter cassette.

*Continued* ➡




**30** If filter is dirty, open grid on cassette and remove filter. Wash filter in warm water or replace it with a new one. A **dry** filter must be put back into cleaner.

## Belt replacement

The belt in your power nozzle drives the agitator. It has been designed specifically for use in this cleaner and is important for effective operation.

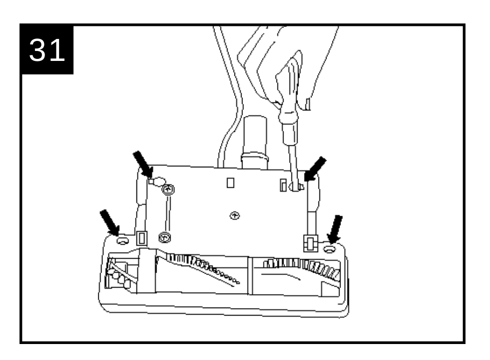
## What to buy

There are other belts manufactured that are similar in shape and size, but are not designed for the HOOVER power nozzle. Such belts do not operate the agitator correctly and may create stress which could damage your power nozzle. Use only a genuine HOOVER Belt **No. 38528-011** when a belt replacement is necessary.

## When to replace

For some models, the belt is visible through the belt check window on top of the nozzle. If the belt is broken, the motor pulley will be visible through the window.

The belt should be checked from time to time to be sure it is in good condition. To check, remove the nozzle cover (see following section). Replace the belt if it is stretched, cut, or broken.

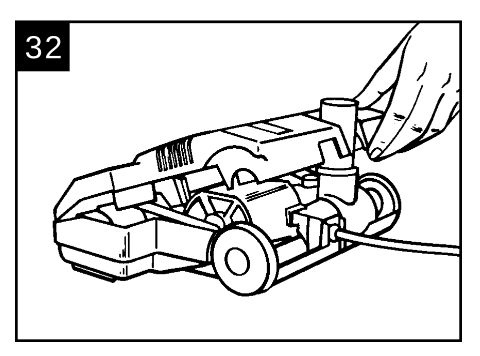



## How to replace

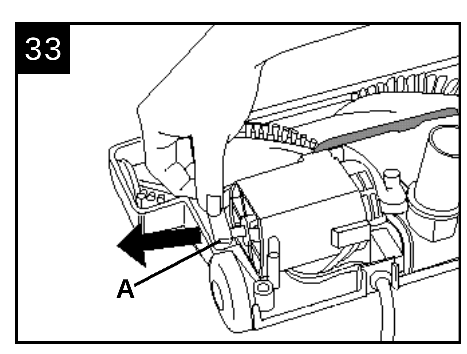
**Disconnect cleaner from electrical outlet and disconnect power nozzle from extension wands.**

**31** Turn nozzle over and unscrew the 4 recessed Phillips head screws.

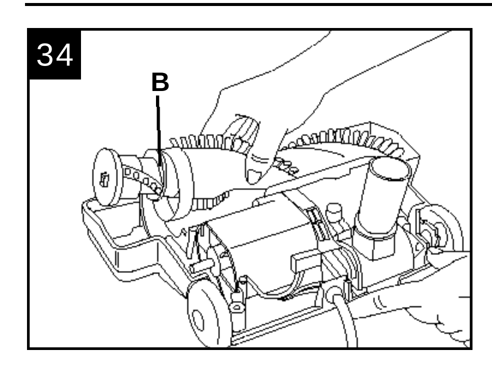
**Note: Do not remove the 3 screws in the triangle formation as these hold the motor in place.**



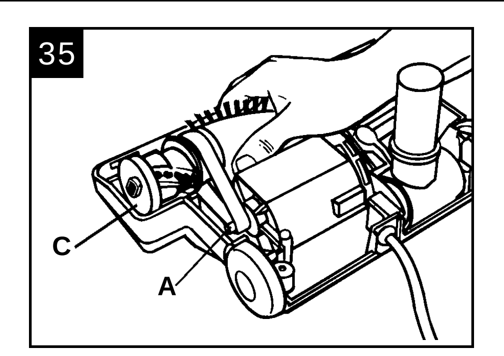

**32** Return nozzle to original position, lift off nozzle cover.




**33** If belt is not broken, pull it off the motor pulley (A).

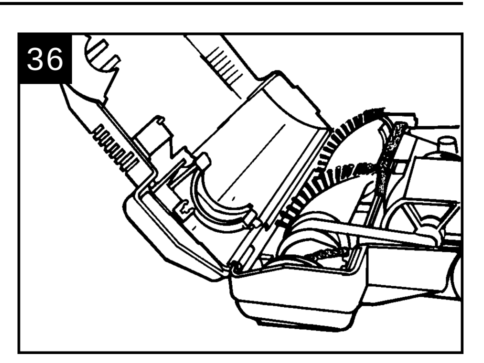



**34** Lift up end of agitator (B). Remove old belt from agitator pulley and replace with new belt. Lettering on belt must be visible.



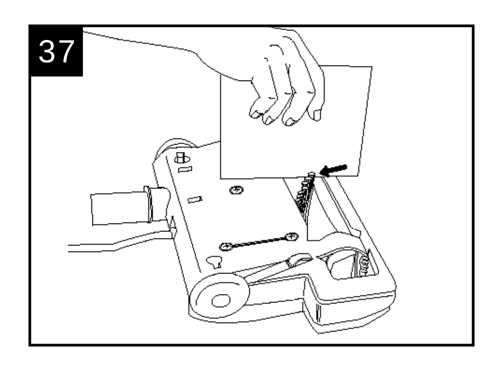

**35** Stretch belt back and attach to motor pulley (A).

Hold opposite end of agitator in place. Push belt end forward, rotating end plate (C) until it slides into place. Turn agitator, making sure it rotates freely.




**36** Position nozzle cover on front lip of nozzle base. Press cover into place.

Turn nozzle over and replace screws.




# Agitator replacement

## When to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**
When agitator brushes are worn, the agitator should be replaced.

37 To check condition of brushes, move edge of a card across bottom plate while turning agitator. To maintain cleaning effectiveness, replace agitator if brushes do not touch card.

## What to buy

The agitator may be replaced with either a single or double row of brushes.

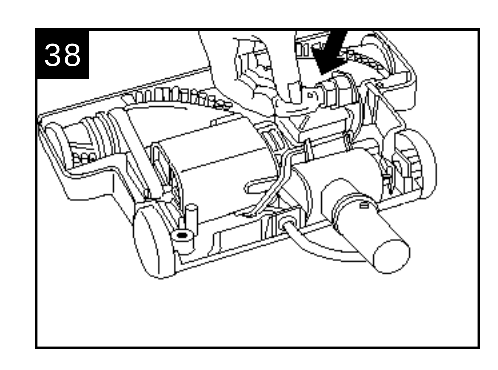
Single row of brushes -
Hoover part **No. 48414-051.**

Double row of brushes -
Hoover part **No. 48414-049.**

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

1. Remove nozzle cover, agitator and belt as shown in “How to replace belt.”
2. Discard old agitator.
3. Replace new agitator and belt as shown in steps 34-36 of “How to replace belt”.




# Headlight replacement

The headlight, located on top of the power nozzle, operates when the cleaner is turned on. Use only Hoover part **NO. 27317-307**, which is a fused bulb, when replacing the headlight.

## How to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet and disconnect power nozzle from extension wands.**

1. Remove the nozzle cover as shown in “How to replace belt”.

38 2. Push old bulb into socket and twist to remove. Push new bulb into socket and twist into place.

3. Replace nozzle cover.

# Lubrication

The motor is equipped with two bearings that contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage. **Therefore, do not add lubricant to either motor bearing.**

The agitator is equipped with two ball bearings that should be lubricated periodically by a Hoover Factory Service Center or an authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).

# Service

To obtain approved HOOVER service and genuine HOOVER parts, locate the nearest **Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot)** by:

- checking the Yellow Pages under “Vacuum Cleaners - Household” OR -
- checking the list of Factory Service Centers provided with this cleaner OR -
- checking the Service section of The Hoover Company online at **www.hoover.com** OR -
- calling **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only).

**Do not** send your cleaner to The Hoover Company in North Canton for service, this will only result in delay.
If further assistance is needed, contact The Hoover Company Consumer Response Center, North Canton, Ohio 44720, Phone: 330-499-9499.

In Canada, contact Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, Phone: 1-800-263-6376.

Always identify your cleaner by the **complete** model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

*Continued* ➡

# If you have a problem

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the check list below.

## Problem: Cleaner won't run

**Possible cause**
*Possible solution*

- **Not "ON" at cleaner.**
- *Turn "ON" at cleaner.*
- **Not firmly plugged in.**
- *Plug unit in firmly.*
- **No voltage in wall plug.**
- *Check fuse or breaker.*
- **Blown fuse or tripped breaker.**
- *Replace fuse/reset breaker.*

## Problem: Cleaner suction low

**Possible cause**
*Possible solution*

- **Bag full.**
- *Replace paper bag.*
- **Obstruction in nozzle connector, hose or wands.**
- *Remove obstruction.*
- **Secondary filter dirty.**
- *Clean filter.*
- **Bag not opened.**
- *Open bag by pulling folds.*
- **Power set too low/suction regulator open.**
- *Increase power setting/close suction regulator.*
- **Hose not properly connected to cleaner**
- *Ensure hose is properly connected.*

## Problem: Agitator won't run

**Possible cause**
*Possible solution*

- **Hose power cord not firmly plugged in.**
- *Plug firmly into receptacle on cleaner base.*
- **Broken or worn belt.**
- *Replace belt.*
- **Floor surface set to "BARE".**
- *Set floor surface to "RUG".*

## Problem: Nozzle won't pick up

**Possible cause**
*Possible solution*

- **Low cleaner suction.**
- *See section "Cleaner suction low".*
- **Obstruction in nozzle connector.**
- *Remove blockage*
- **Agitator not running.**
- *See section "Agitator won't run"*
- **Agitator brushes worn.**
- *Replace brushes.*

# Full Two Year Warranty **(Domestic Use)**

Your HOOVER® appliance is warranted in normal household use, in accordance with the Owner's Manual against original defects in material and workmanship for a period of two full years from date of purchase. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts to place this appliance in correct operating condition during the warranted period. This warranty applies when the appliance is purchased in the United States including its territories and possessions, or in Canada or from a U. S. Military Exchange. Appliances purchased elsewhere are covered by a limited two year warranty which covers the cost of parts only. This warranty does not apply if the appliance is used in a commercial or rental application.

Warranty service can only be obtained by presenting the appliance to one of the following authorized warranty service outlets. Proof of purchase will be required before service is rendered.

1. Hoover Factory Service Centers.
2. Hoover Authorized Warranty Service Dealers (Depots).

**For an automated referral of authorized service outlets in the U.S.A., phone 1-800-944-9200 OR**

**visit The Hoover Company online at www.hoover.com**

This warranty does not cover pick up delivery, or house calls; however, if you mail your appliance to a Hoover Factory Service Center for warranty service, transportation will be paid one way.

While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state.

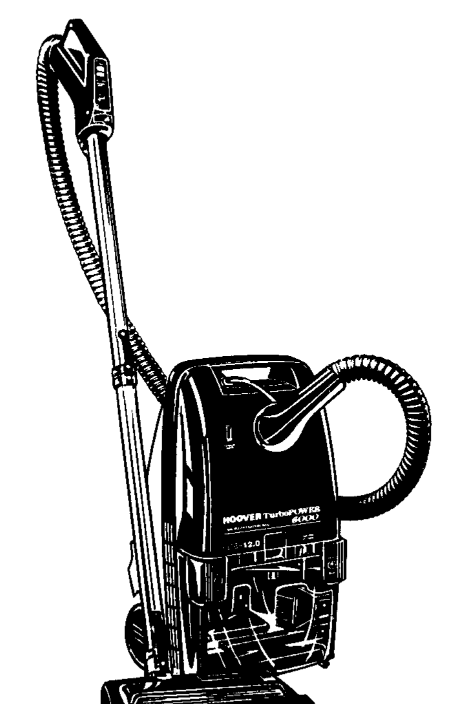
If further assistance is needed, or if there are questions concerning this warranty or the availability of warranty service outlets, write or phone the Consumer Response Center, The Hoover Company, 101 East Maple St., North Canton, Ohio 44720,
Phone 1-330-499-9499.

In Canada, contact Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8,
1-800-263-6376.

# Hoover® Aspiradora con boquilla motorizada TurboPOWER™

Manual del propietario

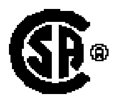
Español ⟶ pág.11-16




Lea este manual antes de usar la aspiradora

## Indice





### Gracias por escoger un producto HOOVER®

Esta aspiradora fue inspeccionada y embalada cuidadosamente antes de salir de fábrica. En caso de necesitar ayuda durante el ensamble u operación, llame al

**1-800-944-9200** para una referencia automática de la ubicación de los lugares de servicio autorizados (EE.UU. solamente)
1-330-499-9499 para hablar con un representante en nuestro Centro de Respuesta al Cliente.

**POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

## Anote y guarde

El modelo y número de serie se encuentran en la parte inferior de la aspiradora.
Para sus registros personales, por favor anote los números COMPLETOS de modelo y de serie en los espacios provistos y guarde esta información.

Su aspiradora es modelo ____________________________________________________

y tiene el número de serie ____________________________________________________

Se sugiere que usted adjunte su recibo de compra a este manual del propietario. Puede requerirse la verificación de la fecha de compra para obtener el servicio de garantía de su producto Hoover.

# ¡Salvaguardias importantes!

**Al usar un artefacto eléctrico observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:**

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO**

## Advertencia: **Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:**

- **No use este artefacto a la intemperie o sobre superficies mojadas.**
- **Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier artefacto es utilizado por o cerca de los niños. No permita que la aspiradora sea usada como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.**
- **Mantenga el cabello, las ropas holgadas, los dedos, los pies y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas, el agitador rotatorio o de otras piezas móviles. No opere la aspiradora con los pies descalzos o cuando use zapatos con los dedos descubiertos o sandalias.**
- **No aspire nada que esté ardiendo o humeando, tal como cigarrillos, fósforos o cenizas ardientes.**
- **No recoja líquidos inflamables o combustibles tales como gasolina, ni aserrín, ni utilice la aspiradora donde éstos puedan estar presentes.**
- **La manguera contiene cables eléctricos. No la use si está dañada, cortada o perforada.**
- **Evite aspirar objetos duros o filosos con la aspiradora. Los mismos pueden dañar la aspiradora y la bolsa.**
- **Siempre apague este artefacto antes de conectar o desconectar ya sea la manguera o la boquilla motorizada.**
- **No la use sin tener la bolsa colectora de polvo o los filtros colocados en su lugar. Limpie frecuentemente la bolsa al aspirar materiales muy finos tales como polvo.**
- **Ejerza más cuidado al limpiar escaleras.**
- **No coloque ningún objeto en las aberturas. No la use con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello, ni nada que pueda reducir el flujo de aire.**
- **No tire del ni la transporte por el cordón, no use el cordón como un mango, cierre la puerta sobre el cordón ni tire del cordón alrededor de los cantos agudos ni esquinas. No pase el artefacto sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.**
- **Desconecte siempre el cordón de la toma de corriente antes de prestar servicio a la aspiradora.**
- **Desenchufe la aspiradora cuando no se usa. Apague todos los controles antes de desenchufar.**
- **No desenchufe tirando del cordón. Para desenchufar, tome el enchufe, no el cordón. Nunca manipulee el enchufe ni el artefacto con las manos húmedas.**
- **Si la aspiradora tiene un carrete para el cordón, sujete el enchufe mientras el cordón se está enrollando para evitar que el mismo dé latigazos.**
- **No se recomienda el uso de un cordón de extensión.**
- **No use con un cordón ni con un enchufe dañado. Si el artefacto no está funcionando como debe, se ha caído, se ha averiado, se ha dejado al aire libre, o se ha caído al agua, llévelo al Centro de Servicio de Fábrica Hoover, o al Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía Comercialde Hoover.**
- **Use la aspiradora sólo para su uso específico según se describe en las instrucciones. Use solamente los accesorios recomendados por The Hoover Company; otros pueden causar riesgos.**

# ¡Guarde estas instrucciones!

**Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual inglés.**

# Desempaque

**1** **Desempaque la aspiradora de la caja de cartón e identifique las piezas que se muestran. Extraiga y deseche del embalaje de cartón.**

**A. Aspiradora**

**B. Boquilla motorizada**

**C. Bolsa de papel adicional (una instalada en la aspiradora)**

**D. Varas de extensión y manguera**

**Haga funcionar la aspiradora solamente al voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en la parte inferior de la aspiradora.**

# Descripción de la aspiradora

**Después de ensamblada la aspiradora se verá igual que el dibujo siguiente.**

**2** **1. Combinación de boquilla motorizada para alfombras y pisos:** se ajusta automáticamente a las diferentes alturas del pelo de la alfombra.

**2. Luz delantera**

**3. Gancho de resorte:** traba juntas las varas de extensión o traba la vara a la boquilla o accesorio.

**4. Varas de extensión**: se usan con la boquilla para alfombras y pisos. Se puede usar una o ambas varas con los accesorios de limpieza.

**5. Traba para varas/accesorios**: se usa para trabar la empuñadura a las varas de extensión o accesorios de limpieza.

**6. Empuñadura**

**7. Botón selector de tipo de superficie del piso**: empuje el botón hacia "RUG" para limpiar alfombras o hacia "BARE" para limpiar pisos de superficie dura.

**8. Receptáculo:** para conectar el cordón de la boquilla motorizada debajo de la empuñadura.

**9. Cepillo para el polvo**

**10. Boquilla para hendiduras**

**11. Cepillo para pisos sin alfombra**

**12. Boquilla para muebles**

**13. Regulador de aspiración:** ciérrelo para obtener aspiración máxima; ábralo si le cuesta mucho empujar la boquilla motorizada sobre algunas alfombras o cuando esté limpiando alfombras livianas o cortinajes.

**14. Ruedas grandes**: permiten trasladar fácilmente la aspiradora sobre alfombras, tapetes y umbrales de puertas.

**15. Pedal para enrollar el cordón:** pise el pedal para enrollar el cordón. **Sujete el enchufe hasta que se haya enrollado todo el cordón.**

**16. Microfiltro:** ayuda a filtrar las partículas de suciedad.

**17. Tapa de accesorios:** tire del borde de la tapa en el área embutida.

**18. Pestillo de la tapa de la bolsa:** levántelo para abrir la tapa.

**19. Pedal de encender-apagar (ON/OFF):** cómodamente ubicado encima de la aspiradora.

**20. Indicador de "Revisar la bolsa":** se pone de color rojo cuando es necesario revisar si la bolsa está llena.

**21. Conector de la manguera**

**22. Receptáculo:** para conectar el cordón de la boquilla motorizada a la aspiradora.

**23. Mango de transporte**

**24. Ventanilla para revisar la correa:** se verá la polea de la correa en la ventanilla si la corra está rota.

**Esta aspiradora está diseñada para uso doméstico.**

# ¿Preguntas o problemas?

The Hoover Company desea resolver rápidamente cualquier problema relacionado con su aspiradora o preguntas respecto a su uso. Para obtener el servicio aprobado HOOVER y piezas originales HOOVER, localice en la lista provista con el producto el **Centro de Servicio de Fábrica Hoover o el Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover** (Depósito) más cercano o llame al:

**1-800-944-9200** para una referencia automática de la ubicación de los centros de servicio autorizados (EE.UU. solamente)

O

**1-330-499-9499** para hablar con un representante en el Centro de Respuesta al Cliente de Hoover.

**POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA NI LO ENVIE A NORTH CANTON PARA SERVICIO.**

# Cómo ensamblar

## Conecte la manguera

**3** Con la manguera vuelta hacia el frente de la aspiradora, inserte el conector de la manguera en el hueco en la tapa de la bolsa.

Cuando la manguera queda bien conectada, el enchufe del cordón de la manguera llega al receptáculo en la aspiradora.

**4** Inserte el enchufe el máximo posible en el receptáculo. La traba (A) se fijará automáticamente. La aspiradora no funcionara a menos que el enchufe este insertado en el receptáculo.

Para desconectar la manguera, primero extraiga el enchufe del receptáculo mientras tira de la traba. Después, oprima los botones (mostrados por las flechas en la Fig. 3) en el conector de la manguera y tire hacia arriba.

**Nota: La manguera flexible contiene cables eléctricos para su conexión a la boquilla motorizada, y no deberá usarse si está dañada. Los cables no deben estar visibles a través del revestimiento exterior de la manguera.**

## Conecte la boquilla y las varas de extensión

**5** Conéctela a la boquilla motorizada inclinando la proyección (B) del botón en conector (C) de la boquilla dentro de la abertura cerca del extremo de la vara. Asegúrese de trabar la boquilla en su lugar.

Para soltar, oprima en el centro de la traba (D) y extraiga la boquilla.

**6** Conecte la segunda vara a la primera. Coloque el cordón en las presillas (E) en las varas, poniendo el cordón sobrante entre la boquilla y la presilla inferior del cordón.

**7** Para conectar la manguera a las varas de extensión, empuje la traba (F) en la empuñadura (G) al símbolo de destrabar .

Empuje la empuñadura hacia abajo sobre la vara de modo que la proyección (H) del botón encaje en la ranura. Empuje la traba hacia el símbolo de trabar para fijar la vara.

**8** Inserte el enchufe del cordón de la

boquilla motorizada totalmente en el receptáculo del cordón ubicado debajo de la empuñadura.

**Siempre desenchufe la aspiradora de la toma de corriente antes de enchufar o desenchufar el enchufe de la boquilla motorizada.**

# Cómo usar

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto eléctrico tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe calza en una toma de corriente polarizada de una manera solamente. Si no entra totalmente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si todavía no calza, pida a un electricista calificado que le instale una toma de corriente apropiada. No le haga ninguna modificación al enchufe.

## Interruptores de encender-apagar

9 Después de ensamblar la aspiradora, enchufe el cordón en la toma de corriente. Encienda la aspiradora pisando el pedal de encender-apagar (ON/OFF) (A). Para apagarla, pise nuevamente el pedal.

Nota: El pedal opuesto al pedal de encender-apagar es el pedal (B) para enrollar el cordón.

## Indicador de "revisar la bolsa"

10 Este indicador se pone de color rojo cuando la bolsa está llena. Existen tres condiciones que hacen ponerse totalmente rojo el indicador:

1. La bolsa está llena; cambie la bolsa.
2. La aspiración de materiales muy finos (tal como polvo) obstruyó los poros de la bolsa; cambie la bolsa aunque no esté llena.
3. Hay una obstrucción en la boquilla, manguera, accesorios o en la boca de la bolsa; quite la obstrucción.

## Boquilla motorizada de lujo

### Posiciones del mango

11 El mango tiene dos posiciones cuando se usa con la boquilla motorizada: vertical y operativa.

Para bajar el mango a la posición operativa, apoye el pie en la boquilla motorizada y tire el mango hacia atrás.

## Selector de tipo de superficie del piso

### Limpieza de alfombras o tapetes

12 Cuando use la boquilla motorizada para aspirar alfombras y tapetes, empuje el botón selector de superficies de piso hacia "RUG" (A). Esta posición proporciona la acción de aspiración y agitador necesaria para limpiar a fondo las alfombras. La boquilla se ajusta automáticamente a las diferentes alturas del pelo de la alfombra.

### Limpieza de pisos de superficie dura

13 La boquilla motorizada se puede usar para limpiar pisos de superficie dura tal como madera, linoleum, vinilo, asfalto y caucho, corcho sellado, concreto y terrazo, como asimismo alfombras.

Para ajustar la boquilla motorizada para pisos de superficie dura, empuje el botón selector hacia la posición "BARE" (B). Esta posición permite aspirar sin acción del agitador. Si lo prefiere, para limpiar pisos desnudos puede usar el cepillo para paredes y pisos.

Encontrará que es muy cómodo durante la limpieza de tapetes livianos poner el botón selector en "BARE" y continuar limpiando las superficies del piso circundante.

Nota: La luz delantera estará encendida durante las dos operaciones de limpieza de pisos "RUG" y "BARE".

### Limpieza de orillas

14 Es posible quitar la suciedad impregnada en las alfombras cerca de los zócalos y los muebles pasando los cepillos ubicados en ambos costados de la boquilla. Pase el costado de la boquilla en sentido paralelo a la orilla de la alfombra o muebles como se muestra.

### Regulador de aspiración

15 Este regulador se encuentra en la vara y se puede usar para disminuir la fuerza de aspiración cuando es necesario. Abra el regulador para reducir la aspiración durante la limpieza de telas livianas o tapetes. Cierre (A) el regulador para obtener máxima aspiración.

Si le cuesta mucho empujar la boquilla motorizada sobre algunas alfombras, abra el regulador. Eso impedirá que se dañe la correa.

## Accesorios de limpieza

Los accesorios de limpieza se guardan cómodamente en la aspiradora debajo de la tapa de accesorios. Tire del borde de la tapa en el área embutida para abrirla.

La tapa de la bolsa está diseñada con un dispositivo "desprendible" que permite que se suelte rápidamente si se abre demasiado. Para volver a colocarla, alinee las perillas pequeñas en el área de la bisagra con las ranuras en la parte trasera de la aspiradora; empuje la tapa de vuelta a su lugar.

Los accesorios de limpieza tienen muchos usos. El más apropiado para las tareas de limpieza, las descripciones a la izquierda.

### Escoja el accesorio adecuado

16 **A. Boquilla para hendiduras** - se puede usar en espacios estrechos, rincones y a lo largo de las orillas en lugares tales como cajones de cómodas, muebles tapizados, escaleras y zócalos.

**B. Boquilla para muebles -** se puede usar en muebles tapizados, cortinajes, tapices, colchones, ropa, interior de automóviles y escaleras alfombradas.

**C. Cepillo para el polvo -** se puede usar en muebles tallados, cubiertas de mesas, libros, lámparas, portalámparas, persianas venecianas, zócalos, persianas y registros.

**D. Cepillo para pisos sin alfombra-** se puede usar en paredes y pisos de superficie dura muy irregular tal como ladrillos y pizarra.

### Cómo conectar

17 Para usar la aspiradora con los accesorios, desconecte la boquilla motorizada de la empuñadura.

Los accesorios se pueden conectar directamente a la empuñadura. Con el gancho en la posición destrabada, inserte el accesorio (o vara si necesita largo adicional), después empuje el gancho a la posición trabada para fijarlo.

Para extraer el accesorio (o vara), empuje el gancho a la posición destrabada.

18 Para conectar los accesorios a varas de metal, inserte el extremo del accesorio en la vara y encaje en posición. Para desconectarlo, oprima el centro del gancho de resorte y saque el accesorio.

## Para guardar la aspiradora

19 Los accesorios de limpieza se

guardan cómodamente en la aspiradora como se muestra. Para reponer el cepillo para paredes/pisos, gire el conector de la boquilla hacia el pedal de enrollar el cordón (A) antes de insertar el cepillo en su lugar.

## Para limpiar escaleras

20 Limpie las escaleras apoyando la aspiradora sobre su extremo. Limpie las escaleras de abajo hacia arriba.

# Mantenimiento

Familiarícese con estas labores de mantenimiento domésticas ya que el uso y el cuidado apropiados de su aspiradora le asegurarán un buen funcionamiento continuo.

### Desatascamiento de obstrucciones

Si la aspiradora está aspirando débilmente se puede deber a un atascamiento u obstrucción en el sistema. Vea los pasos siguientes para inspeccionar los atascamientos continúe con cada uno de los pasos hasta encontrarlos:

1. Apague la aspiradora y **desenchúfela de la toma de corriente eléctrica. En seguida, desconecte el enchufe de la boquilla motorizada y las varas de la empuñadura.**

21 2. Enchufe la aspiradora, enciéndala y pruebe la aspiración en el extremo de la manguera. Quite las obstrucciones.

3. Desconecte la boquilla motorizada de las varas y conecte éstas a la manguera. Pruebe la aspiración y extraiga las obstrucciones.

22 4. **A segúrese de que el enchufe que de corriente a la boquilla esté deconectado del mango.** Luego vea si hay algo que esté bloqueando el conector de la boquilla (A). Empuje hacia abajo el conector a la posición más baja. Inspeccione el interior del conector de la boquilla y extraiga la obstrucción.

## La bolsa

### Cuándo reemplazarla

Revise la bolsa cuando el indicador de "REVISAR LA BOLSA" se pone rojo. Cuando la bolsa está llena de suciedad, la aspiradora no funciona como es debido. Tire a la basura la bolsa vieja.

**PRECAUCION: Los materiales muy finos como el polvo de maquillaje, el almidón, las cenizas u el hollín de la chimenea, pueden obstruir la bolsa de filtro y hacerla explotar aunque esté parcialmente llena. Cuando use la aspiradora para extraer material de esa naturaleza, cambie la bolsa más frecuentemente.**

### Dónde comprar

Puede comprar las bolsas en un Concesionario autorizado de Hoover (Déposito), distribuidores importantes, un Centro de Servicio de Fábrica de Hoover.

### Qué comprar

Use solamente bolsas de desechables filtros **Tipo S de alergeno filtración originales HOOVER®,** con el fin de mantener las cualidades de filtración superior y la eficiencia de limpieza original.

Las bolsas desechables **Tipo S HOOVER®** regulares también son compatibles con su aspiradora y funcionarán satisfactoriamente.

Para garantizar que su aspiradora HOOVER funcione óptimamente, es indispensable que use solamente bolsas de papel HOOVER originales hechas por The Hoover Company. Las bolsas HOOVER se identifican por estas marcas de fábrica--




### Cómo cambiar la bolsa

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

23 Gire la manguera hacia un costado, levante el pestillo de la tapa de la bolsa y ábrala.

24 Sac con cuidado la bolsa usada.

25 Deslice el collarín de la bolsa **firmemente** en el conector.

26 Acomode los costados de la bolsa en al compartimiento para la bolsa debajo del cierre(A).

Destape la abertura lde la bolsa (B) empujando los pedazos de papel partido hacia dentro de la bolsa.

Cierre la cubierta de la bolsa.

### Colocación de la tapa de la bolsa

27 La tapa de la bolsa está diseñada con un dispositivo "desprendible" que permite que se suelte rápidamente si se abre demasiado. Se puede volver a colocar, alineando las bisagras con las ranuras en la aspiradora, como se muestra.

## Los filtros- secundario y de microfiltración

### Cómo limpiar

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

28 El **filtro secundario,** ubicado detrás de la rejilla en la cavidad de la bolsa, sirve para proteger el motor contra las partículas de polvo. Cuando el filtro se ensucia, extraiga la rejilla y saque el filtro. Lávelo en agua tibia o reemplácelo con uno nuevo. Ponga de vuelta en la aspiradora un filtro **seco.**

**No use la aspiradora sin que tenga instalado el filtro secundario.**

29 El **microfiltro** (disponible en algunos modelos) ayuda en el proceso de filtración para regresar aire puro a la habitación. Para extraer este filtro, abra la tapa de accesorios, extraiga el cepillo para polvo y tire hacia arriba el cassette de filtro rojo.

30 Si el filtro está sucio, abra la rejilla en el cassette y saque el filtro. Lávelo en agua tibia o cámbielo con uno nuevo. Coloque un filtro **seco** de vuelta en la aspiradora.

## La correa

La correa en la boquilla motorizada acciona el agitador. Fue diseñada específicamente para usarse en este aspiradora y es importante para su funcionamiento eficiente.

### Qué comprar

Hay correas de otros fabricantes que tiene forma y tamaño parecidos, pero no están diseñadas para la boquilla motorizada HOOVER. Esas correas no accionan correctamente el agitador y pueden crear esfuerzo que podría dañar la boquilla motorizada. Cuando sea necesario cambiar la correa, use solamente la correa **No. 38528-011** original de HOOVER.

### Cuándo reemplazar

Para algunos modelos, a correa puede verse a través de la ventanilla encima de la boquilla. Si la correa está rota, se podrá ver la polea del motor a través de la ventanilla.

La correa debe revisarse de vez en cuando para asegurarse que está en buen estado. Para revisarla, quite la cubierta de la boquilla (vea la sección

siguiente). Cambie la correa si está estirada, cortada o rota.

### Cómo reemplazar

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica y desconecte la boquilla motorizada de las varas de extensión.**

31 Invierta la boquilla y destornille los 4 tornillos Phillips embutidos.

**Nota: No saque los 3 tornillos en forma de triángulo pues están sujetando el motor en su lugar.**

32 Vuelva la boquilla a su posición original; levante la cubierta de la boquilla.

33 Si la correa no está rota, sáquela de la polea (A) del motor.

34 Levante el extremo del agitador (B). Saque la correa vieja del agitador y cámbiela con una nueva. La escritura en la correa debe quedar visible.

35 Estire la correa hacia atrás y colóquela en la polea del motor (A).

Sujete el extremo opuesto del agitador en su lugar. Empuje el extremo de la correa hacia adelante, girando la placa terminal hasta (C) que se deslice a su lugar. Haga girar el agitador para asegurarse que lo hace libremente.

36 Coloque la cubierta de la boquilla sobre el reborde delantero de la base de la boquilla. Empuje la cubierta en su lugar.

Invierta la boquilla y vuelva a colocar los tornillos.

## El agitador

### Cuándo reemplazar

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

Cuando las escobillas del agitador estén gastadas, se lo debe reemplazar.

37 Para inspeccionar la condición de las escobillas, pase el borde de una tarjeta a lo ancho de la placa infe-rior mientras hace girar el agitador. Para mantener una limpieza eficaz, reemplace el agitador si las escobillas no tocan la tarjeta.

### Qué comprar

El agitador se debe reemplazar con uno ya sea de una sola hilera de escobillas o dos hileras.

Una hilera de escobillas -
Pieza **No. 48414-051** Hoover.

Dos hileras de escobillas -
Pieza **No. 48414-049** Hoover.

### Cómo reemplazar

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

1. Quite la cubierta de la boquilla, el agitador y la correa como se muestra en "Cómo reemplazar la correa".

2. Tire a la basura el agitador viejo.

3. Coloque el agitador nuevo como se muestra en los pasos 34 al 36 de "Cómo reemplazar la correa".

## La luz delantera

La luz delantera, ubicada encima de la boquilla motorizada, funciona cuando se enciende la aspiradora. Para reemplazar la bombilla, use solamente la pieza **No. 27317-307** Hoover, que es una bombilla protegida por fusible.

### Cómo reemplazar

**Desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

1. Quite la cubierta de la boquilla como se muestra en "Cómo reemplazar la correa".

38 2. Empuje la bombilla vieja hacia dentro del receptáculo y gírela para extraerla. Inserte la bombilla nueva en el receptáculo y gírela para trabarla en su lugar.

3. Vuelva a colocar la cubierta de la boquilla.

# Lubricación

El motor tiene cojinetes lubricados para toda la vida útil del motor. La adición de lubricante podría causa daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a ninguno de los cojinetes del motor.**

El agitador tiene dos cojinetes de bolas los que deberá lubricar periódicamente un Centro de Servicio de Fábrica Hoover o un Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía Hoover (Depósito).

# Servicio

Para obtener el servicio aprobado HOOVER y piezas originales HOOVER, localice el **Centro de Servicio de Fábrica Hoover o el Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover (Depósito)** más cercano:

- buscando en las Páginas Amarillas bajo "Vacuum Cleaners - Household" ("Aspiradoras - Artículos del Hogar") O -
- buscando en la lista de Centros de Servicio de Fábrica provista con esta aspiradora O -
- llamando al 1-800-944-9200 para una referencia automática de la ubicación de los lugares de servicio autorizados (EE.UU. solamente)

**No envíe** su aspiradora a The Hoover Company en North Canton para servicio, esto sólo resultará en demoras.

Si requiere asistencia adicional, consulte con The Hoover Company Consumer Response Center, North Canton, Ohio 44720.
Teléfono 1-330- 499-9200.

En Canadá, consulte con Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8.
Teléfono 1-800-263-6376.

Al solicitar información o pedir piezas, identifique siempre su aspiradora por el número **completo** de modelo. (El número de modelo se encuentra en la parte inferior de la aspiradora.)

# Si usted tiene un problema

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, utilizando la lista de verificación siguiente.

## Problema: La aspiradora no funciona

**Causa posible**
*Solución posible*

- **No está ENCENDIDA (ON).**
- *ENCIENDA la aspiradora.*
- **No está firmemente enchufada.**
- *Enchufe firmemente la aspiradora.*
- **No hay voltaje en la toma de corriente de la pared.**
- *Revise el fusible o interruptor.*
- **Fusible quemado/interruptor activado**
- *Reemplace el fusible o reposicione el interruptor.*

## Problema: Aspiración deficiente

**Causa posible**
*Solución posible*

- **La bolsa está llena.**
- *Cambie la bolsa de papel.*
- **Obstrucción en el conector de la boquilla, manguera o varas.**
- *Extraiga el objeto extraño.*
- **El filtro secundario está sucio.**
- *Limpie el filtro.*
- **La bolsa no se abre.**
- *Abra la bolsa tirando de los pliegues.*
- **La potencia está ajustada muy baja/regulador de aspiración está abierto.**
- *Aumente la potencia/cierre el regulador.*
- **La manguera está mal conectada a la aspiradora.**
- *Conecte bien la manguera.*

## Problema: El agitador no funciona

**Causa posible**
*Solución posible*

- **El cordón eléctrico de la manguera no está bien enchufado.**
- *Enchufe firmemente en el receptáculo en la base de la aspiradora y debajo de la empuñadura.*
- **Correa rota o desgastada.**
- *Cambie la correa.*
- **El botón selector de superficie de piso está puesto en "BARE".**
- *Ponga el botón selector en "RUG".*

## Problema: La boquilla no aspira

**Causa posible**
*Solución posible*

- **Aspiración deficiente de la aspiradora.**
- *Vea la sección "Aspiración deficiente".*
- **Obstrucción en el conector de la boquilla.**
- *Extraiga el objeto extraño.*
- **El agitador no está funcionando.**
- *Vea la sección "El agitador no funciona".*
- **Las escobillas del agitador están desgastadas.**
- *Cambie las escobillas.*

# Garantía completa por dos años
## (Uso doméstico)

Su artefacto HOOVER® está garantizado, en caso de uso doméstico normal según el manual del propietario, contra defectos en el material y la fabricación por un período de dos años a contar de la fecha de compra. La presente garantía cubre gratuitamente la mano de obra y las piezas necesarias para dejar este artefacto en buen estado de funcionamiento durante todo el período de garantía. Esta garantía es válida si el artefacto fue comprado en los Estados Unidos, en sus territorios y posesiones, o en Canadá o en una tienda situada en una base militar de EE.UU. Los artefactos comprados en otro lugar están cubiertos por una garantía limitada de dos años que cubre solamente el costo de las piezas. Esta garantía no es válida si el artefacto es utilizado para uso comercial o de alquiler.

El servicio bajo garantía se puede obtener solamente presentando el artefacto en uno de los centros autorizados de servicio de garantía siguientes. Puede requerirse la presentación de un recibo de compra antes de efectuar el servicio.

1. Centros de servicio de fábrica de Hoover.
2. Concesionarios autorizados de servicio de garantía de Hoover (Depósitos).

Para una referencia automática de la ubicación de los lugares de servicio autorizados en los EE.UU., llame al 1-800-944-9200.

Esta garantía no cubre la recogida, la entrega, ni las visitas a domicilio; sin embargo, si usted envía su artefacto a un centro de servicio de fábrica de Hoover para un servicio de garantía, el transporte será pagado en una sola dirección.

En tanto que esta garantía le otorga derechos legales específicos, usted puede además tener otros derechos que varían de un estado a otro.

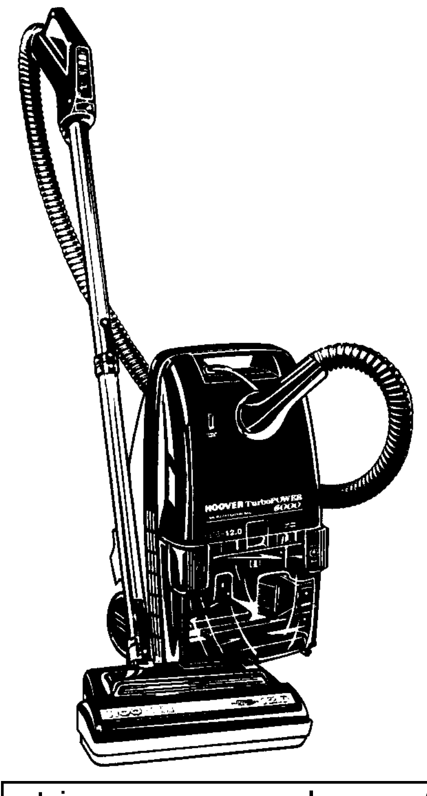
Ante cualquier duda respecto a esta garantía, o para averiguar la disponibilidad de centros de servicio de garantía, escriba o llame al Consumer Response Center, The Hoover Company, 101 East Maple Street, North Canton, Ohio 44720. Teléfono (330) 499-9499.

En Canadá, diríjase a Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, 1-800-263-6376

# Hoover® Aspirateur-traîneau à buse motorisée TurboPOWER[MC]

Manual de l'utilisateur

Français ⟶ p. 17-21




**Nous vous remercions d'avoir choisi un produit HOOVER.**

Cet aspirateur a été inspecté et emballé soigneusement avant d'être expédié depuis l'usine. Si vous avez besoin d'aide pour l'assemblage ou l'utilisation, appelez:

Hoover Canada – **1 - 800-463-3923** (Montréal)

**PRIÈRE DE NE PAS RENVOYER CE PRODUIT AU MAGASIN.**

## À remplir et à conserver

Les numéros de modèle et de série sont indiqués au dos du capot de l'aspirateur.

Pour votre information, veuillez inscrire ces DEUX numéros dans les cases ci-dessous et conserver cette brochure dans un endroit sûr.

Modèle de l'aspirateur:_______________________________________________

Numéro de série: ___________________________________________________

Nous suggérons de conserver le reçu de caisse avec ce mode d'emploi. Une vérification de la date d'achat peut être nécessaire pour obtenir le service de garantie Hoover.

Lire ce manuel avant d'utiliser l'aspirateur

## Index









## Conseils de sécurité !

**En utilisant un appareil électrique, il faut toujours prendre certaines précautions, dont les suivantes:**

**LISEZ TOUT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

### Attention: **Pour réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures:**

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou sur une surface humide.
- Une surveillance rigoureuse est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé par des enfants ou près d'eux. Ne les laissez pas jouer avec l'aspirateur et ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Gardez vos mains, pieds, vêtements et cheveux éloignés des ouvertures de l'appareil, de l'agitateur et de toute autre pièce en mouvement. N'utilisez jamais l'aspirateur pieds nus ou en portant des chaussures à ajours ou des sandales.
- N'aspirez aucun objet qui brûle ou qui fume: cigarette, allumette ou cendres chaudes.
- Éviter de ramasser des liquides inflammables ou combustibles comme l'essence ou des résidus de ponçage, ou d'utiliser l'appareil dans des endroits où de tels composés son présents..
- Le boyau contient des fils électriques. N'utilisez pas l'aspirateur si le boyau est endommagé, coupé ou percé.
- Évitez d'aspirer des objets durs ou tranchants, car ils risquent d'endommager l'aspirateur et le sac à poussière.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'assembler ou de démonter le boyau ou la buse motorisée.
- N'utilisez pas l'appareil sans les sacs et filtres prévus. Remplacez souvent le sac jetable si vous aspirez des matières fines, telles que de la poudre.
- Faites très attention en nettoyant des escaliers.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures et n'utilisez pas l'appareil si certaines ouvertures sont bouchées. Débarrassez souvent les ouvertures de ce qui pourrait réduire le débit d'air: poussière, charpie, cheveux.
- Ne pas débrancher en tirant sur le fil. Pour débrancher, prendre la prise, pas le fil. Ne maniez jamais un appareil ou une fiche avec des mains mouillées.
- Débranchez l'aspirateur lorsqu'il ne sert pas. Éteignez complètement l'appareil avant de le débrancher.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant de procéder à l'entretien de l'aspirateur.
- Si l'appareil possède un enrouleur de cordon, tenez bien la fiche pendant l'enroulement, pour éviter que le cordon ne fouette.
- Ne tirez ni ne portez jamais l'appareil par son cordon; n'utilisez pas ce dernier comme une poignée; ne refermez pas de porte sur lui et ne le tirez pas autour d'un objet ou d'un coin vif. Ne faites pas rouler l'aspirateur sur le cordon. Gardez le cordon éloigné de toute surface chaude.
- L'emploi d'une rallonge n'est pas recommandé.
- N'utilisez pas l'aspirateur en cas de dégâts au cordon ou à la fiche. Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, est tombé, endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a été immergé, apportez-le à un centre de service Hoover ou chez un réparateur agréé par Hoover.
- L'aspirateur ne doit servir que pour ses utilisations prévues, telles que décrites dans le mode d'emploi. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant. En utiliser d'autres peut être dangereux.

## Conservez ce mode d'emploi!

**Utilisez les instructions en français avec les schémas étape par étape du manuel d'instruction en anglais.**

# Déballage

1 **Sortez l'aspirateur de son carton et identifiez les pièces montrées ci-dessous. Enlevez et jetez le carton.**

**A. Chariot**

**B. Buse motorisée**

**C. Sac de rechange (un sac est déjà installé dans l'aspirateur)**

**D. Tubes de rallonge et boyau**

**Ne faire fonctionner l'aspirateur que sous la tension spécifiée sur la fiche située sur la face inférieure de l'aspirateur.**

# Description de l'aspirateur

**Une fois assemblé, l'aspirateur ressemblera au dessin.**




1. **Buse motorisée pour moquettes et sols nus :** s'adapte automatiquement aux différentes épaisseurs des tapis.

2 .**Ampoule d'éclairage**

3 .**Verrou à ressort :** assemble les tubes de rallonge entre eux ou fixe le tube à la buse ou à l'accessoire.

4 .**Tubes de rallonge:** s'utilisent avec la buse motorisée. Si on désire plus de longueur lorsqu'on utilise les accessoires de nettoyage, on peut ajouter un ou deux tubes au boyau.

5 .**Verrou de raccord :** fixe les tubes de rallonge ou les accessoires à la poignée.

6.**Poignée**

7 .**Bouton de sélection de la surface du sol:** poussez le bouton vers RUG (tapis) pour le nettoyage des moquettes, et vers BARE FLOOR (nu) pour le nettoyage des sols durs.

8. **Prise:** permet de brancher le cordon de la buse sous la poignée.

9. **Brosse à épousseter**

1 0 .**Bec pour recoins**

11. **Embout pour plancher dur**

1 2 .**Brosse pour meubles**

3 7 .**Régulateur d'aspiration:** à ferme pour une aspiration maximale; à ouvrir si la buse motorisée est difficile à pousser sur certains tapis ou si on nettoie des tapis légers ou des rideaux.

1 4 .**Grandes roues:** facilitent le déplacement de l'appareil lorsqu'il est tiré sur de la moquette, des tapis ou des pas de porte.

1 5 .**Pédale d'enrouleur du cordon :** appuyez sur la pédale pour enrouler le cordon avant de ranger l'appareil. Tenez la prise jusqu'à ce que le cordon soit complètement enroulé.

1 6 .**Micro-filtre :** filtre les particules de poussière.

1 7 .**Couvercle des accessoires :** à soulever par son extrémité dans le renfoncement.

18. **Verrou de couvercle du sac :** à soulever pour ouvrir le couvercle du sac.

1 9 .**Commande marche/arrêt :** située de manière pratique sur le dessus de l'aspirateur.

2 0 .**Témoin de remplissage du sac :** passe au rouge lorsqu'il faut vérifier si le sac jetable est plein.

2 1 .**Raccord du boyau**

2 2 .**Prise :** permet de brancher le cordon de la buse motorisée à l'aspirateur.

2 3 .**Poignée de transport**

2 4 .**Fenêtre de contrôle de la courroie :** la poulie du moteur est visible dans la fenêtre si la courroie est cassée.

**Aspirateur destiné à un usage domestique.**

# Des questions ou des préoccupations?

La compagnie Hoover veut remédier immédiatement à tous les problèmes que vous pourriez avoir avec votre aspirateur ou répondre à vos questions sur son utilisation. Consulter la liste fournie avec le produit pour le **centre de service usine Hoover local** ou les pages jaunes de l'annuaire sous la rubrique "Aspirateurs - domestiques" pour le **dépôt de service de garantie Hoover autorisé** le plus proche ou appeler :

Hoover Canada – **1 - 800-463-3923** (Montréal)

**PRIÈRE DE NE PAS RENVOYER CE PRODUIT AU MAGASIN NI LE RENVOYER À BURLINGTON POUR ENTRETIEN.**

# Assemblage

## Fixation du boyau

3 Enfoncez le raccord dans le trou du couvercle du sac situé à l'avant de l'appareil.

Si le boyau est correctement assemblé, la fiche électrique peut être branchée dans la prise de l'aspirateur.

4 Insérez la fiche bien à fond dans la prise. La patte du verrou (A) s'enclenche automatiquement. L'appareil ne peut fonctionner que si la fiche est enfoncée dans la prise.

Avant de démonter le boyau, débranchez d'abord sa fiche de la prise, tout en tirant sur la patte. Appuyez ensuite sur les boutons du raccord (voir flèches de la fig. 3) et tirez vers le haut.

**Remarque : Le boyau contient des fils électriques servant au raccord de la buse motorisée et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé. Les fils ne doivent pas être visibles à travers la gaine extérieure. face inférieure de l'aspirateur.**

## Fixation de la buse et des tubes de rallonge

5 Fixez ce tube à la buse en bloquant le bouton à ressort (B) situé sur le raccord de la buse (C) dans l'ouverture près de l'extrémité du tube. Vérifiez que la buse est bien fixée.

Pour enlever la buse, appuyez au centre du verrou (D) et tirez.

6 Fixez le second tube au premier. Placez le cordon dans les attaches (E) situées sur les tubes en laissant pendre le reste de sa longueur entre la dernière attache inférieure et la buse.

7 Pour fixer le boyau aux tubes de rallonge, appuyez sur le verrou (F) situé sur la poignée du boyau vers le symbole « déverrouillé » .

Enfoncez la poignée du boyau dans le tube afin de bloquer le bouton à ressort (H) dans la fent. Appuyez sur le verrou du raccord vers le symbole « verrouillé » pour bloquer le tube.

8 Enfoncez à fond la fiche du cordon de la buse dans la prise située sous la poignée du boyau.

**Débranchez toujours l'aspirateur avant de brancher ou de débrancher la fiche de la buse motorisée.**

# Utilisation

Afin de réduire le risque de décharges électriques, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des lames est plus large). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise, retourner la fiche. Si la fiche ne peut toujours pas être insérée dans la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche.

## Commutateurs Marche-Arrêt

9 Après avoir assemblé l'aspirateur, branchez le cordon principal. Allumez l'appareil en appuyant sur la pédale Marche-Arrêt (A). Pour éteindre l'appareil, appuyez

à nouveau sur la pédale. (**Remarque :** À l'opposé de la pédale Marche-Arrêt se trouve la pédale d'enrouleur de cordon (B).)

### Témoin de remplissage du sac

**10** Ce témoin devient rouge au fur et à mesure que le sac se remplit de poussière.

Il présente sa partie rouge dans les trois conditions suivantes :

1. Le sac est plein; remplacez-le.
2. Des petites particules (poudre) ont été ramassées et bouchent le sac. Remplacez le sac, même s'il n'est pas plein.
3. Un obstacle bouche la buse, le boyau, l'accessoire ou l'ouverture du sac. Éliminez l'obstacle.

## Buse motorisée

### Positions du manche

**11** Le manche utilisé avec la buse peut être placé sur deux positions : à la verticale, et en marche.

Pour abaisser le manche sur la position de marche, placez le pied sur la buse et tirez le manche vers le bas.

### Sélection de la surface du sol

#### Nettoyage de moquettes outapis

**12** Lors de l'utilisation de la buse motorisée pour le nettoyage des moquettes et des tapis, poussez le bouton sélecteur de surface du sol vers "RUG" (tapis) (A). Ce réglage fournit l'aspiration et le mouvement nécessaires pour le nettoyage en profondeur des moquettes. La buse s'adapte automatiquement aux différentes hauteurs de poil de moquette.

#### Nettoyage des sols durs

**13** Vous pouvez utiliser la buse motorisée pour nettoyer des surfaces dures telles que le bois, le linoléum, le vinyle, les carreaux d'asphalte et de caoutchouc, le liège, le béton et le terrazzo, ainsi que la moquette.

Pour régler la buse motorisée pour le nettoyage des sols durs, poussez le bouton sélecteur de surface du sol vers "BARE" (nu) (B). Ce réglage assure l'aspiration sans le batte-ment. Si vous préférez, vous pouvez utiliser la brosse murs/sols pour le nettoyage des sols nus.

Il vous sera pratique de pouvoir éteindre l'agitateur lorsque vous nettoyez des tapis légers, tout en continuant d'aspirer le sol tout autour.

**Remarque :** Le phare est allumé dans les deux modes "RUG" (tapis) et "BARE" (nu).

### Nettoyage sur les côtés

**14** Des brosses de nettoyage sont prévues sur les deux côtés de la buse pour décoller la saleté près des plinthes et des meubles. Guidez l'un des côtés de la buse, parallèlement au bord du tapis ou du meuble.

### Régulateur d'aspiration

**15** Le régulateur d'aspiration sur le tube permet de réduire l'aspiration lorsque cela est nécessaire. Ouvrez le régulateur de façon à réduire l'aspiration lorsque vous nettoyez des tentures ou des tapis légers. Pour obtenir une aspiration maximale, fermez-le (A).

**S'il vous est difficile de pousser la buse sur certaines moquettes, ouvrez le régulateur. Ceci évite d'endommager la courroie.**

## Accessoires de nettoyage

Ils sont rangés à l'intérieur de l'appareil, sous le couvercle des accessoires. Pour ouvrir, soulevez l'extrémité du couvercle dans le renfoncement.

Ce couvercle a été étudié pour ne pas casser. Si vous l'ouvrez trop fort, il se détache. Pour le remettre en place, il vous suffit d'aligner les petits renflements de la charnière dans les fentes à l'arrière de l'appareil, puis d'appuyer sur le couvercle.

Les accessoires de nettoyage présentent un grand nombre d'usages. Consulter le paragraphe suivant pour choisir l'accessoire approprié à vos besoins.

### Choisissez l'accessoire qui convient

**16** **A. Bec pour recoins,** pour les recoins, coins et rebords, tiroirs de commode, meubles capitonnés, escaliers et plinthes.

**B. Brosse pour meubles,** pour les meubles capitonnés, tentures, tapisseries, matelas, vêtements, intérieurs d'automobiles et tapis d'escaliers.

**C. Brosse à épousseter,** à utiliser pour les meubles sculptés, dessus de table, livres, lampes, appareils d'éclairage, stores, plinthes, volets et registres.

**D. Embout pour plancher dur,** pour les murs et les sols à surface très irrégulière (brique, ardoise).

### Fixation des accessoires

**17** Pour fixer les accessoires à la rallonge ou à la poignée, débrancher l'électrobrosse de la poignée.

Il est possible de fixer les accessoires directement à la poignée, à condition que le verrou de raccord soit sur la position « déverrouillé ». Enfoncez-y l'accessoire (ou un tube de rallonge si cela est nécessaire), et appuyez sur le verrou sur la position « verrouillé » pour bloquer.

Pour détacher l'accessoire (ou le tube de rallonge), appuyez sur la position « déverrouillé » .

**18** Pour fixer les accessoires aux tubes de rallonge, enfoncez l'extrémité de l'accessoire dans le tube en attendant le déclic. Pour les enlever, appuyez au centre du verrou à ressort et tirez sur l'accessoire.

## Rangement de l'aspirateur

**19** Les accessoires sont rangés à l'intérieur de l'appareil, comme le montre la figure. Avant de ranger la brosse pour murs et planchers, tournez le raccord de la buse vers la pédale d'enrouleur de cordon (A).

## Nettoyage des escaliers

**20** Posez l'aspirateur sur son arrière comme illustré et nettoyez l'escalier de bas en haut.

# Entretien

Familiarisez-vous avec ces quelques habitudes d'entretien. Si vous utilisez et entretenez bien cet appareil, il vous procurera de longues années de service fiable.

## Dégagement des engorgements

Une aspiration ou un ramassage faible des débris peut être provoqué par un blocage dans l'appareil. Recherchez l'obstacle selon les étapes suivantes, en continuant étape par étape jusqu'à ce que celui-ci ait été localisé :

1. Éteignez l'aspirateur et **débranchez-le de la prise murale; retirez ensuite la prise de la buse et les tubes de la poignée.**

**21** 2. Branchez et mettez en marche l'aspirateur et vérifiez l'aspiration au boyau. Retirez tout obstacle visible.

3. Détachez la buse motorisée des tubes et fixez les tubes au boyau. Vérifiez l'aspiration et retirez tout obstacle.

22 4. **S'assurer que la fiche de l'électrobrosse est débrachée de la poignée.** Vérifier ensuite si le connecteur de l'éslectrobrosse (A) n'est pas obstrué. Tout en maintenant la buse, enfoncez le raccord sur sa position la plus basse. Regardez dans le raccord et retirez-en tout obstacle visible.

# Sac

## Fréquence de remplacement

Vérifiez le sac lorsque le témoin de remplissage devient rouge. Lorsqu'il est plein, l'appareil ne fonctionne pas aussi bien. Remplacez le sac.

**ATTENTION : Des matières très fines comme la poudre à maquillage, la farine de maïs, les cendres ou la suie, peuvent obstruer le sac jetable qui peut éclater même s'il n'est pas complètement plein. Si vous aspirez de telles matières, changez souvent le sac.**

## Où l'acheter ?

Les sacs filtrants peuvent être achetés auprès de votre concessionnaire local Hoover autorisé (dépôt), chez tous les bons détaillants ou auprès de tous les Centres de service en usine Hoover.

## Type de sac jetable

Pour conserver l'efficacité de nettoyage originale et les qualités supérieures de filtrage de votre aspirateur, n'utilisez que les sacs-filtres jetables **HOOVER® à filtration des allergènes deType S.**

Les sacs jetables normaux **Type S de HOOVER®** conviennent également à votre aspirateur et donneront des résultats satisfaisants.

Afin que l'aspirateur fonctionne au meilleur de son rendement, n'utilisez que les sacs jetables d'origine HOOVER, distribués par Hoover Canada. Les sacs HOOVER se repèrent aux marques de commerce ci-dessous.







## Mode de remplacement

23 **Couper l'alimentation électrique de l'aspirateur.**
Déplacer le tuyau vers le côté, lever le loquet et ouvrir le compartiment du sac.

24 Retirer soigneusement le sac plein.

25 Glisser le collet du sac bien en place sur le support.

26 Placer les côtés du sac dans la cavité sous le joint d'étanchéité (A).

Dégager l'ouverture du sac (B) en poussant le papier percé vers l'intérieur du sac.

Fermer le couvercle du compartiment.

## Comment remettre le couvercle

27 Le couvercle du sac et les charnières ont été étudiés pour ne pas casser. Si vous ouvrez trop le couvercle, il se détache. Pour le remettre, il suffit d'aligner les charnières sur les fentes de l'appareil comme illustré.

# Filtre secondaire et micro-filtre

## Nettoyage

**Débranchez l'aspirateur.**

28 Le **filtre secondaire,** placé derrière la grille à l'intérieur du compartiment du sac, protège le moteur de la saleté. S'il est sale, enlevez la grille en la tirant et soulevez le filtre. Lavez-le à l'eau tiède ou remplacez-le. Le filtre doit être **sec** avant d'être replacé dans l'aspirateur.

**Ne faites pas fonctionner l'aspirateur sans filtre secondaire.**

29 Le **micro-filtre filtre** (sur certains modèles uniquement) l'air qui retourne dans la pièce. Pour l'enlever, ouvrez le couvercle des accessoires, retirez la brosse à épousseter et soulevez la cartouche rouge du filtre.

30 Si le filtre est sale, ouvrez la grille de la cartouche et ôtez-en le filtre. Lavez-le à l'eau tiède ou remplacez-le. Le filtre doit être **sec** avant d'être replacé dans l'aspirateur.

# Courroie

La courroie de la buse motorisée entraîne l'agitateur. Elle a été spécialement conçue pour cet appareil et est indispensable à un fonctionnement efficace.

## Type de courroie

Les courroies d'autres marques, de format et de taille semblables, n'ont pas été réalisées pour la buse Hoover. Ces courroies ne permettent pas un bon fonctionnement de l'agitateur, peuvent créer des contraintes excessives et endommager la buse. Lorsqu'il faut changer la courroie, utilisez uniquement une courroie d'origine Hoover, **n° 38528-011 .**

## Fréquence de remplacement

Pour certain modèles, la courroie est visible par la petite fenêtre située sur le dessus de la buse. Si la courroie est cassée, on peut y voir la poulie du moteur.

Le bon état de la courroie doit être vérifiée de temps en temps. Pour cela, déposez le couvercle de la buse selon les schémas suivants. Remplacez toute courroie étirée, coupée ou cassée.

## Mode de remplacement

**Débranchez l'aspirateur, et détachez la buse motorisée des tubes de rallonge.**

31 Retournez la buse et dévissez les 4 vis cruciformes encastrées.

**Remarque : Ne retirez pas les 3 vis en triangle qui retiennent le moteur en place.**

32 Retournez la buse sur sa position normale; relevez le couvercle.

33 Si la courroie n'est pas cassée, détachez-la de la poulie du moteur (A).

34 Relevez le bout de l'agitateur.

Déposez la vieille courroie de l'agitateur (B) et remplacez-la par une courroie neuve. Les caractères imprimés sur la courroie doivent être visibles.

35 Tendez la courroie vers l'arrière et fixez-la à la poulie du moteur (A).

Maintenez l'autre bout de l'agitateur en place. Appuyez la courroie vers l'avant, en tournant la plaque de bout (C) jusqu'à ce que la courroie se place au bon endroit. Tournez l'agitateur, pour vous assurer qu'il ne coince pas.

36 Placez le couvercle de la buse sur le rebord avant du socle. Emboîtez le couvercle en appuyant dessus.

Retournez à nouveau la buse et reposez les vis.

# Agitateur

## Fréquence de remplacement

**Débranchez l'aspirateur.**

Lorsque les brosses de l'agitateur sont usées, il faut remplacer le manchon.

37 Pour vérifier l'état des brosses, déplacez le bord d'un carton sur la largeur de l'ouverture de l'agitateur lorsque ce dernier tourne. Pour maintenir un bon brossage, remplacez le manchon si les brosses ne touchent pas le carton.

## Type de manchon

Vous pouvez remplacer le manchon avec un manchon à une ou deux brosses.

Manchon à une brosse :
pièce Hoover **n° 48414-051.**

Manchon à deux brosses :
pièce Hoover **n° 48414-049.**

## Mode de remplacement

**Débranchez l'aspirateur.**

1. Ôtez le couvercle de la buse, l'agitateur et la courroie selon les explications de « Mode de remplacement de la courroie ».
2. Jetez l'ancien manchon de l'agitateur.

3. Remettez l'agitateur et la courroie en place comme illustré dans les opérations 34 à 36 de « Mode de remplacement de la courroie ».

## Éclairage

Le phare, situé sur la buse, s'allume lorsque l'aspirateur est en marche. Si vous remplacez l'ampoule, utilisez uniquement une ampoule à fusible Hoover **n° 27317-307.**

### Remplacement

**Débranchez l'aspirateur et détachez la buse des tubes de rallonge.**

1. Enlevez le couvercle de la buse (voir la rubrique « Mode de remplacement de la courroie »).

38 2. Pour enlever la vieille ampoule, poussez et tournez. Faites de même pour reposer l'ampoule neuve.

3. Reposez le couvercle.

# Graissage

Le moteur est muni de roulements qui sont suffisamment graissés pour bien fonctionner pendant toute la durée de service du moteur. Ajouter de l'huile ne ferait qu'endommager l'appareil. **Il ne faut donc ajouter aucun lubrifiant à aucun des roulements du moteur.**

L'agitateur est muni de deux roulements à billes qui, eux, ont besoin d'être graissés de façon périodique, par un centre de réparations Hoover ou chez un réparateur agréé par Hoover.

# Réparations

Pour obtenir des pièces HOOVER d'origine et un service après-vente approuvé HOOVER, repérez le **centre de service après-vente Hoover ou le dépôt de service de garantie Hoover autorisé** le plus proche :

- en consultant les pages jaunes de l'annuaire sous "Aspirateurs - domestiques" OU
- en examinant la liste des centres de service en usine fournie avec cet aspirateur OU
- en appelant Hoover Canada au 1-800-463-3923 (Montréal)

**N'envoyez pas** l'aspirateur pour réparation à Hoover Canada, à Burlington. Ceci n'entraînerait qu'un retard inutile.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser à : Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, 1-800-463-3923 (Montréal).

Donnez toujours le numéro **complet** du modèle de votre aspirateur lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro du modèle se trouve au dos du capot de l'aspirateur.)

# Dépannage

Cet appareil a été inspecté avec soin et était en bon état lors de sa sortie de l'usine. Si un problème mineur survient, il peut habituellement être corrigé très facilement en identifiant la cause dans le tableau ci-dessous.

**Problème: L'agitateur ne tourne pas**

**Cause possible**
*Solution possible*

- **Position « ARRÊT » sur l'aspirateur.**
- *Mettez sur position « MARCHE » (aspirateur).*
- **Fiche mal branchée**
- *Branchez la fiche fermement*
- **Aucune tension ne parvient à la prise de courant.**
- *Vérifiez le fusible ou le disjoncteur.*
- **Fusible sauté ou disjoncteur déclenché.**
- *Changez le fusible ou mettez le disjoncteur en marche.*

**Problème : L'appareil n'aspire que très peu**

**Cause possible**
*Solution possible*

- **Sac à poussière plein.**
- *Remplacez le sac jetable.*
- **Obstruction dans le boyau, les tubes de rallonge ou le raccord de buse.**
- *Éliminez le corps étranger.*
- **Filtre secondaire sale.**
- *Nettoyez le filtre.*
- **Sac fermé.**
- *Ouvrez le sac en tirant sur les plis.*
- **Puissance réglée trop bas/régulateur d'aspiration trop ouvert.**
- *Augmentez la puissance/réglez le régulateur d'aspiration.*
- **Boyau mal raccordé à l'aspirateur.**
- *Assurez-vous que le boyau est bien raccordé.*

**Problème : L'appareil ne fonctionne pas**

**Cause possible**
*Solution possible*

- **Le cordon de la buse motorisée n'est pas bien branché.**
- *Branchez bien la fiche dans la prise de l'aspirateur et sous le manche.*
- **Courroie cassée ou usée.**
- *Remplacez la courroie.*
- **Buse sur position BARE (plancher).**
- *Mettez la buse sur position RUG (tapis).*

**Problème: La buse ne ramasse pas la poussière**

**Cause possible**
*Solution possible*

- **Faible aspiration.**
- *Voir article B.*
- **Obstacle dans le raccord de la buse.**
- *Retirez le corps étranger.*
- **L'agitateur ne tourne pas.**
- *Voir article C.*
- **Brosses d'agitateur et manchon usés.**
- *Remplacez les brosses et le manchon.*

## Garantie de deux ans
### (Utilisation domestique)

Votre appareil HOOVER® est garanti, en cas d'utilisation domestique normale selon le mode d'emploi, contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat. La présente garantie couvre gratuitement la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour remettre l'aspirateur en état de bon fonctionnement durant toute la periode de garantie. Cette garantie est valide si l'appareil est acheté aux États-Unis, dans ses territoires ou possessions, au Canada ou dans un magasin situé, sur une base militaire. Les appareils achetés ailleurs bénéficient d'une garantie de deux ans limitée aux pièces.

Cette garantie s'avère invalide si l'appareil est employé dans le commerce ou en location.

La réparation sous garantie ne peut être obtenue qu'en présentant l'appareil à l'un des centres agréés pour de telles réparations. La preuve de l'achat doit être présentée avant que le service ne soit effectué.

1. Les centres de réparations en usine Hoover.

2. Les réparateurs agréés Hoover pour les aspirateurs sous garantie.

La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, ni la visite à domicile. Cependant, si vous envoyez votre appareil à un centre de réparations en usine Hoover pour un service de garantie, le prix du transport sera payé sur un aller.

Bien que la présente garantie vous donne des droits spécifiques légaux, vous pouvez aussi faire valoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

Au cas où une aide supplémentaire serait nécessaire, pour toute question concernant la présente garantie, ou pour obtenir l'adresse des centres et réparateurs agréés, prière d'écrire ou de téléphoner au Service d'assistance du consommateur, The Hoover Company, 101 East Maple Street, North Canton, Ohio 44720 (É.-U.). Téléphone: 1-330-499-9499.

Au Canada, contactez : Hoover Canada, Burlington, Ont., L7R 4A8, 1-800-463-3923 (Montréal).


HOOVER y son marcas registradas


HOOVER et sont des marques déposées

HOOVER and are registered trademarks

7-02 S3612--- Litho USA 56513-361